

〔日本〕片倉元周著

徽 瘴 新 書

中國醫學大成續集

## 徽癩新書提要

書爲日本片倉元周所著。首列丹波元簡序。書分理徽新書、理癩新書。各一卷。理癩新書。爲風癩專門治療之法。首總論、二十四舉。始引內經風論。繼論諸家治法。繼述著者實驗。後附醫案藥方。元周宗其家學。互相參較。殫精竭慮。盡辨輕重淺深。可治不可治。與假而真者。真而假者。盡發其蘊奧。治癩病之書。莫善于此矣。理徽新書。首徽瘡論。曰徽瘡、曰梅瘡、曰賣瘡、曰痞子、曰楊梅瘡、曰楊微瘡、曰楊梅毒瘡、曰楊梅風、曰棉花瘡、曰砂仁瘡、曰茱萸瘡、曰果子瘡、曰天泡瘡、曰濕陰瘡、曰妬精瘡、曰陰蝕瘡、曰廣瘡、曰廣東瘡、曰廣痘、曰恥瘡、曰躁瘡、曰濕毒、曰陰瘡、曰陰頭癰、曰蠟燭發、曰下瘡、曰便毒、曰魚口、曰橫痃、

曰痘梗、曰蛀疳瘡、曰卷心蛀疳瘡、曰獨腳楊梅瘡、曰時瘡、曰血  
痘、曰血疳、曰外痘、曰結毒、曰氣毒、曰疾瘡、曰下疾瘡、曰路  
岐、曰魯氣、曰露瘡。名目繁多。不勝枚舉。但以余意觀之。在近  
代適合實用者。惟微瘡、下疳、結毒、便毒四種。足以概之。其他  
則不常見也。元周是編對于各症。首辨證因。次詳診斷。次列家傳  
藥方。辨證詳明。用藥精當。可師可法。雖非國人所著。亦當珍視  
之。

陳存仁編校

皇漢醫學書

片倉元周著

徽

癘

新

書

世界書局印行

# 徽癘新書提要

本書爲片倉元周氏所著。原分乾坤兩冊。一爲理癘。一爲理徽。遵古法方。而增新意。故名徽癘新書。徽癘之難療。爲疾疢之至惡。上考病源千金諸書。下迄近代名賢。皆鮮萬全之治。元周氏究心於斯。博取精研。時越二十餘載。頗有心得。復獲老醫秘傳。取其家君經驗。詳辨輕重深淺。發揮蘊奧。於是徽癘治療。乃臻精備。不敢自祕。遂輯行世。乾卷首舉癘風二十四條。次附燒鍼安排圖譜。末列驗案、附錄。坤卷首述徽瘡論證。次及治法方劑。末有程赤城跋。其前更有丹波元簡爲之序。洵屬理徽療瘡之金鍼也。

序

疾疢之至惡。而最難理者。莫癟若焉。宜乎其有惡癟之稱。而夫子自臚執其手而歎出。迨至近代。設之坊。構之院。不敢得與良民齒伍。雖是出于不忍之政。抑亦可哀哉。相州片倉深甫。蚤受業於家君。與余少長。毓心剝精。殆二十年矣。以其涵養之久。決生於分寸。起死乎刀圭者。日月陸續矣。而最巧乎胎產之科。坐婆斷以不娩者。深甫至而指摩一再。得乳於蹲循揮霍之間者。不暇隻指。而深甫不自多。居恒特憂癟之難療。適有一老醫。妙療此疾。蓋其爲法。毒藥以下。蛇蝎。燔鍼以去鯁蠻。內外攻之。必至爲完人而止。真絕世之神方也。深甫乃重齋懇請。漸得授之。洎西游城攝勢紀之間。試諸其病。無不響應。因謂病之最難理者。莫癟若焉。葉之奏奇効。亦莫此方若焉。夫有至惡之疾。而有至當之方。與獨秘以濟人。不若廣傳之濟衆也。遂筆而聯編。繫而布世。昔者錢子飛。有治大風方。極驗。常以施人。一日夢人自云天使。已以此病人。君違天怒。若施不已。君當得此病。藥不能愈。子飛懼。遂不施。內翰蘇公。志其事曰。若余書不然。苟病者得愈。願代受其苦。此可以爲仁人之言也。今深甫可謂不懼子飛之所懼。能心蘇公之心善。繫此書盛行。與伯牛同患。而免斯疾之歎者。必多有焉。如微

瘡諸方悉出其日常從歷試經驗世之同技者若能礪信於心而用之亦庶乎減據中之訛也。天明七年歲在戊申夏五之初東都醫官

丹波元簡譔

徵瘡新書序

蓋夫上古聖人所制之禮乃後王之規則也。廢古之法而新制之禮君子弗由也。仲尼曰。信而好古。然古今異制。時世殊宜。故夏殷周互損益之矣。其後以陽侯殺蓼侯而竊其夫人。於是乎大饗廢夫人之禮。然則先王之制不宜則廢。末世之事善則著之。未始有常也。故聖人制禮樂而不制於禮樂矣。夫醫經方古昔賢聖定之規矩立之準繩使末世之人百病一見而瞭然辨析故醫之理疾疢棄古之法立方劑於今學者弗取也然至於軒岐不論仲景不言元方不敍之病則又將何以稽攷乎若夫論因之詳敍證之審而其立方處劑古昔之法不宜于用而後世之方善于理則釋古而行今又何爲拂焉夫徵瘡之爲病靈素靡載金匱農經病源等陰蝕陰瘡雖稍近似焉今之稱謂肇起元初而盛於後世於是乎前輩建之法論載之理方然而或過諸鑿或失諸籠其畏劇藥者則惟平易是務視硝黃膩粉猶蛇蝎排補劑者惟攻伐是用視參耆鹿角猶銳刀互相倚頤

矣。不亦過乎。是以予博集各家祕蘊。取以親歷試。殆且二十年。其形雖壯。實脈候涉虛。則純補不厭。其體雖勞羸。診候得實。則駁藥何懼。然後其功效。出人意表。因鳩撮此等之法方。乃成一卷。名曰徵癘新書。有廢古之法。而創立規則者。又有賴古之法。而增新意者。予豈敢不信古哉。法方未始有常也。夫聖人制法方。而不制于法方矣。新書之意。蓋有似焉。

天明七年丁未歲臘月鶴陵片倉元周書於靜儉堂

### 徵癘新書序

甚矣哉。癘風之難醫也。自岐黃論因。元方敍證。思邈立方。至宋元明名賢。其方愈出愈繁。未嘗見奏萬全效者矣。余家業醫者三世。每觀家君療此病。不過十瘳其一二而已。余自少小。究心於方術。博取而精研。深思而透悟。歷二十年之久。而煥然冰解。然後至治傷寒雜病。滯下小兒。自以爲似有得焉。然而竊憂此病之最難治。是以更檢尋先哲之方法。傍需俗間流傳之妙方者。又數年。既得百有餘方。每得一方。即取自試之。或傳同志者。以試之。斷乎有功驗者幾希。徒束手待盡。竟歸之於命而已。然私心常悲之。思之不輟。偶聞一醫生某。獲治之之奇方。於羽之隱醫。彼比諸連城。不敢許傳人。於是余屢贈金帛。卒購得其方。其術甚神奇。使膏肓發疾。收効

于數旬之間。蓋雖華扁之術。不過此也。余復取家君所經驗者。參伍相昭。殫精竭慮。盡辨輕重淺深。可治不可治。與假而真者。真而假者。以發其蘊奧矣。於是乎天下治此病之法。莫有出此書之右者。豈與薛氏機要之類。可同日而語哉。管子有言。思之思之。神將通之。諒非虛語也。天明丙午春。余家罹災。繼又得時病瀕于死。至稍知人事。自謂吾若爲泉下人。則此法亦俱煙晦。於是探篋衍。取嚮者所輯錄。更加校讐。又併所聞見之治驗方法。及余所親療醫案若干。以附于後。不揣鄙陋。鏤梓傳遠。題曰徵瘡新書。天下之業醫者。苟能反覆是書。得其術。則縱令治一患者。其功德。豈爲渺矣哉。故不敢自祕。開示羣匱。以與世共之云。天明六年歲次丙午。冬十有一月。南至相州鶴陵片倉元周題於靜儉堂。

# 徽瘡新書目次

## 理瘡

總論二十四舉

燒鍼三楞鍼

燒鍼安排圖

平頭鍼

醫案

附錄

答友人書

## 理瘡

徽瘡論

治法

方劑

二〇

一七五

一三三

一四三

一二三

一

# 徽癩新書

相州醫士 片倉元周深甫 著

## 總論一十四舉

一舉曰。風論云。癩者。因榮衛熱附。吳玄附其氣不清故使鼻柱壞而已敗。皮膚蕩壞。脈要精微論云。脈風成爲癩。以是觀之。則斯病之生也。多從風起。風氣搏肌肉。與熱氣并。則榮衛壅塞難通。血氣精髓乖離。遂令人身體偏痺。手足頑痺。身面腫痛。眉睫墮落。眼光閃閃。久而不治則至於鼻柱崩倒。蝕指穿骨。終不可復也。蓋此病多因風土所生。中國少有此證。惟烟瘴地面多有之。或觸糞坑穢氣。或露臥當風。或睡眠濕地。毒風襲血脈。遂釀作此病也。又有過食膏梁油膩。或房勞穢污。以致火動血熱。或產後瘀血不盡者。俱加風寒冷濕。胃氣混濁。以生蛇蠍。積年之後。終發此證者矣。又有幼年姿丰美麗。肌膚潔白。恰如冰雪者。動輒發此證者矣。此所謂宿業緣會之所爲也。歟。將自高曾祖。血氣相傳者歟。抑負功德崇歟。未可知也。然至治法之手段。俱一也。又有徽瘡似癩者。有酒毒似癩者。宜詳而治之。

二舉曰。癩風之病。古人立名論證尤多。今唯舉其目。曰大風。曰大麻風。曰

大風瘡。曰害大風。曰大皮風。曰順風。曰逆風。曰刺風。曰泄風。曰  
頑風。曰瘡風。曰木瘡。曰火瘡。曰金瘡。曰土瘡。曰水瘡。曰麪瘡。曰蠅  
瘡。曰雨瘡。曰麻瘡。曰蜘蛛瘡。曰酒瘡。曰烏瘡。曰白瘡。曰白牛疾。曰癰瘡。曰癰  
病。曰蟲癰。曰瘀癰。曰黑癰。近世俗多單用癰字。惟是从風。从广耳。命名  
多端如此。論證各異。或分上下以施治。或以蟲蝕五藏立方。豈愈繁愈  
失者非邪。此書之論治法方。不出辨輕重二證之外耳。

二舉曰。治病分寒熱辨虛實。萬世不易之程法。豈可忽諸。癰風之於病。亦  
不復無虛實寒熱之分也。若得此病。而屬虛寒者。斷爲難治也。強欲治  
之者。譬諸割瘤。非徒勞而無益。反損其天年。故此書治法。悉爲壯實者  
設耳。

四舉曰。凡眼中黃色者。合谷及魚腹肉脫者。或爪根無白量者。或持物不  
知自墮者。或手足心破裂血出者。或眼目既蝕。或玉葉腐爛。或四肢  
拳。或身體黑斑者。或十指如雞距子者。或周身毫毛脫落者。或鼻柱崩  
塌者。或蝕指穿骨者。或常飲食色慾過多者。或屢浴溫泉者。或齡過四  
十者。或身體瘦瘠者。俱爲難治也。

五舉曰。若多淫多食者。與身體黑斑者。雖固屬不治證候。亦有輕證兼見  
之者。以其爲難治候。槩不可遺棄焉。其救療之法。宜灸脊骨第十一椎

節下日三壯。服藥中必不可少也。

六舉曰。凡不拘輕證重證。有見證脈候。頗似可理。而不可療者。所謂驕恣。不論於理。輕身重財。自知惡疾。而不欲服藥餌。恣口味而不爲遵師教。其若此者。雖和緩復出。不可奈之何也。不啻是。諸疾皆然。故扁鵲論六不治。郭玉說四難。

七舉曰。輕證者。宜用二三棱鍼以取死血。刺之之法。當於死肉與平肉之間下鍼。不然則瘀血出少矣。又至其尤輕證者。取曲池與委中。宜間二三日若四五日刺之。不可日刺之也。如其重證者。非燒針。則難收功矣。夫燒針之名。肇出於張仲景傷寒論。卽內經所謂燔鍼焫鍼之類。而主治風寒筋急。牽引痺痛。或癥塊結積。癰疽發背。癱瘓不仁等證。然後世此法不傳焉惜哉。今余之所用者。頗與之異。其數十有二。而鋒長七寸五分。卽用今之曲尺。尖如挺。其鋒員且銳。柄形六稜。長二寸。內一柄乃爲平頭鍼。圖見後 凡製鍼。宜以柔鐵。必不可用鋼鐵。其害不淺也。

八舉曰。欲用燒針。則須先視毒淺深多少。而後施之。看之之法。將患者房內解帶令坐。廄戶盡閉令暗黑。點火於樟腦。可以視其周身。凡其毒隱皮膚中。不見者。燎燎乎猶觀火也。其色如水蒼色者。其毒必淺。若其色紫黯者。其毒必深矣。且瘀血形狀不一。有方者。有圓者。有長者。有短者。

有瘡者。有如鱗甲者。有如胡蘆者。皆沿其死血所在處之大小。形狀之變態。取筆以盡記其匡郭竈。披臆戶而施燒針。其毒多在面部手足項背。而腹部有之者甚少。

九舉曰。凡刺燒針。先以五斤炭火。按排大火盆中。除平頭針之外。十二針。盡列於火上。聚火燒令通赤。然後周身墨圍中。不留一處。盡刺之。刺之之法。取一針刺一處。刺卒直反諸火上。又取次針刺之。如前法。十二針刺卒。則再取反火上之針。更刺之。不拘肉厚薄堅脆。經脈血氣多少。及禁針禁灸等輸穴。隨瘀血所在處。而盡刺之。針瘡其間。各相去如葱莖。凡所刺針孔。曾無有血流出者。又無有覺疼痛者也。燒針之法。須令一人向火扇之。手不可暫止。若炭火欲盡。則再加炭以扇之。針若不通赤。或遲寃而冷。則反損人。且不能去病也。謹之謹之。

十舉曰。欲刺燒針。則須令患者側臥。先於手足中毒之最深處。試刺五六指。必不可令患者見焉。何則。若見炭火焰焰。燒針通赤如火。則患者不免驚懼。體戰齒顫。猶犯法人襪衣受刃矣。故目下刺之。則針未至皮膚。齷眉蹙額。聳身不能刺也。不令其見之。則針入一寸有奇。猶且不覺痛痒。於是患者異之。自以爲非此法。必不治。遂至自請多其針。凡刺燒針畢。則必身體發熱。面色正赤。口舌乾燥。或頭痛或渴。當此之時。宜與溫

陽一二口。更燒平頭針通赤。以其頭印百會穴。如此則患者抑鬱之氣。豁然散發矣。凡用平頭針手法。手須輕捷。稍遲則不任痛楚反害焉。

十一舉曰。刺燒針總三日。第一日於初一日所刺針瘡間。盡刺之。第二日亦放之。始下針其毒最深處。針入一二寸。而患者會無覺痛痒。至第二日。則針入七八分。稍稍覺痛。至第三日。則針入僅五六分。亦不任痛苦。蓋死血去而新血漸生也。將施燒針前。當拔患人頭髮試之。拔之則隨手而離肉。正如拔無根草。必不知痛痒也。其刺燒針畢後。則欲拔之。髮根緊堅。而如尋常人。是瘻獨去而營血充也。

十二舉曰。輕證者。初起皮膚不仁。或溼溼痒。如蟲行。或十指頭常冷。或乍寒乍熱。或手足酸痛。或股脛時如被針錐刺。或身體偏痒。搔之生瘡。或手足一片常冰冷。或瘡如錢大。或痛無常處。流移非一。或身起白屑。或手足小指頑痺。或身體手足發腫。或如按豆。或如酸棗。或出或沒。當此時。當以樟腦一塊如鷄卵大。點火照看周身。以認其毒多少。仍以三棱針去瘀血。然後更服當歸湯二十日。繼吞竹精丸四五十日。莫有不瘥者焉。

十三舉曰。重證者。身體磊塊。其色紫赤。如彈丸大。或如鷄子大。若近火則爲水泡。過一二三日。若四五日。則頂陷而黃水流出。或如盪湯火傷之瘡。

或眉睫墮落。眼光如電。或皮膚皴散如樹皮。手指欲拳。或面目無潤。其色灰白。或身面腫痛徹骨髓。或語聲嘶散。或耳鳴啾啾。或身體頑痹。不知痛痒。針灸不覺痛楚。或身中發瘡一二。一處瘥則又發他處。展轉不已。或毛髮拔之不痛。於此時急用當歸湯七八日。後更刺燒針三日。每夜臨臥向一更來。宜以白湯服第一神效散。至第四日服第二神效散。五日至七日服第三神效散。服法俱倣第一神效散。

十四舉曰。凡刺燒針。服三種神效散之間。切不可食鮮味。生蔬酒醋。鹽鹵豆油等物也。惟於朝餐時。淡味醬汁煮飄畜。可輔食味矣。午飯夕食。斷不可食鹹味。宜以淡漿粥將養之。

十五舉曰。凡服第一神效散。則其夜必腹中雷鳴疼痛。或嘔吐穢物。或大便下穢水瀦物。或如稠痰之狀。或小便如丹粉和膠脂。達旦而止。服第二神效散。則下諸蟲或衃血。血凝紫黑褐色等物。至第三方。則下物亦不多。其色如鷄蛋黃之狀。或軟或硬。亦徹旦止矣。自服神效散之一三日。針痕水出不止。必不可用敷貼藥。漸漸結膿。而自剝落。若遷延數日不止者。當以蕎麥粉摻之。

十六舉曰。凡七日內服三種神效散已後。又以虎勢丸一劑。分爲十五日。以一貼白湯吞下。日三夜二。而過八九日。若十餘日。則針瘡自結痂。赤

斑亦尋滅。手指將拳者漸伸。飲食日進。形體亦當壯健。然後鑿以龍石湯。

十七舉曰。凡治此證。須令患者。清淡口味。斷絕色慾。此乃一大緊要事也。若犯此戒。則不免再發也。假令其病瘥。對酬如常。可禁忌者尤多。宜食者僅僅乎無幾也。今舉其可啖者若干。以列於左。凡如粳米。大麥。小麥。黑白大豆。赤豆。綠豆。胡麻。乾菜。薯蕷。蕷砂糖。萊。葡萄。冬瓜。萐芋。牛蒡根。蕪菁。乾芋梗。五加葉。枸杞葉。鷄腸。茱蒲。公英。獨活。三葉蘚。葛粉。瓢。等。及海參。鰯魚。串饅。石首魚。梭魚。棘鰐魚。鱠魚。火魚。鱠魚。蜆肉。干鮓之類。熟烹而常啖可矣。然如魚肉必不可日喫之。其他一切物。斷然不可食也。如禽獸諸肉。觸口亦爲大患。戒之戒之。

十八舉曰。患此證者。必不可浴溫泉。蓋溫泉之爲性。金鐵硫黃。朱砂。海鹽。礬石。礬石。硫黃等氣。蒸爲暖流耳。如利關節。通壅滯。撲損閃肭。疥癬等病。在表而不關裏者。固所宜也。若梅瘡結毒。痼疾沈痼。假令浴之。發出濕毒。豈足除其根本哉。况如癩風。其毒深痼。病之至惡。無出於此矣。若一浴之者。其毒蔓延。終作不治證也。若其幸不浴者。其毒僅結二三四五處。燒針易施。功效易收也。故此證之於溫泉。殊在大禁。所可深畏也。